

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 30 (1983)  
**Heft:** 7-8

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





**Verehrte Sekretärin,  
Ihr Fernschreiber Hasler SP 300  
bietet Ihnen jetzt mehr Annehm-  
lichkeiten als manche moderne  
Schreibmaschine:**

Der Fernschreiber Hasler SP 300 ist als Baukasten-System konzipiert. Darum kann er ohne grossen Aufwand veränderten Bedürfnissen und technischen Neuerungen angepasst werden.

Zum Beispiel mit dem Zeilen-Display, das die täglichen Telex-Aufgaben ganz wesentlich erleichtert. Das Arbeiten mit dem Fernschreiber Hasler SP 300 wird dadurch so angenehm wie mit einer modernen elektronischen Speicher-Schreibmaschine:

- Mit dem neuen Zeilen-Display können Sie Ihren Telex viel einfacher und rationeller vorbereiten.
- Aus dem elektronischen Speicher erscheinen die gewünschten 40 Zeichen auf dem augenfreundlichen, flimmerfreien Zeilen-Display.
- Tippfehler werden mit der Korrekturtaste einfach korrigiert.

Nicht druckende Zeichen, z. B. Wagenrücklauf, Zeilenvorschub, Ziffern- und Buchstabenumschaltung, werden sichtbar, was beim Korrigieren sehr nützlich sein kann.

- Der Text wird beim Vorbereiten via Zeilen-Display direkt in den Speicher getippt, geräuschlos und ohne Papierverbrauch.

- Eingehende Meldungen werden gespeichert, auch wenn gerade ein Text vorbereitet wird.

Dazu kommen die anderen Vorzüge des Hasler SP 300, die Sie bereits kennen:

- die gesamte Textvorbereitung wird über lediglich 5 Tasten abgewickelt

- der Kurztext-Speicher für häufig wiederkehrende Textteile
- der Kurzwahl-Speicher für 25 häufig benutzte Telex-Nummern

- der Horizontal- und Vertikal-Tabulator für die problemlose Übermittlung von Tabellen

- die flüsterleise Arbeitsweise des SP 300

Reden Sie einmal mit Ihrem Chef über ein Zeilen-Display zu Ihrem Fernschreiber Hasler SP 300 und erklären Sie ihm, wieviel einfacher und rationeller das Telexieren dann vor sich geht.

Oder noch besser, verlangen Sie für Ihren Chef ausführliche Informationen über Tarif und Lieferfrist bei Ihrer Fernmeldekreisdirektion oder über Telefon 113.

... lautlos und ohne papier ...

**dank des leicht einzubauenden  
Zeilen-Displays.  
Reden Sie mit Ihrem Chef darüber.**



Bitte senden Sie uns Prospektunterlagen  
☐ über das Zeilen-Display zum Hasler SP 300  
☐ über den Fernschreiber Hasler SP 300

Name \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Einsenden an Ihre Fernmeldekreisdirektion oder an Hasler AG, Abt. Information, Belpstrasse 23, 3000 Bern 14

Hasler AG, Abt. Information  
 Belpstrasse 23  
 CH-3000 Bern 14, Schweiz  
 Telefon 031 65 21 11  
 Telex 911 119 hag ch

# Hasler